

Hava kravt 20% í lønarhækking

– Týsnáttina slitnaðu samráðingarnar imillum Føroya Arbeiðarafelag og Føroya Arbeiðsgevarafelag. Semingsmenninir fáa eina trupla uppgávu, sigur Ingeborg Vinther í Føroya Arbeiðarafelag

SÁTTMÁLATRÆTA
Aki Bertholdsen

– Tað er heilt langt ímillum partarnar, so spurningurin er, hvussu tað fer at ganga. Tað mundi vera við blandaðum kenslum, at Ingeborg Vinther, helt 1. meidags-hald á altjóða arbeiðarafelagnum í gjár.

Tá hevði hon sitið í fleiri timar og togast við Føroya Arbeiðsgevarafelag um ein nýggjan sáttmála.

Men tað eydnaðist ongantið at fáa glið á samráðingarnar og um tvey tíðina týsnáttina máttu partarnir viðurkenna, at har var onki at gera.

– Tað skerst ikki burtur,



Týsnáttina slitnaðu samráðingarnar imillum Føroya Arbeiðarafelag og Føroya Arbeiðsgevarafelag. Ingeborg Vinther ventar, at tað verður sera trupult hjá semingsmonnunum at finna semju

at sáttmålsamráðingarnar eru slitnaðar, sigur forkvinnan í Føroya Arbeiðarafelag.

Tað endaði við, at arbeiðsgevararnir gjørdu at at senda boð eftir semingsmonnunum. Teir báðir sem-

ingsmenninir, John Rajani og Súi Schwartz Jacobsen, hava sostatt yvirtikið samráðingarnar.

Á miðdegi í gjár høvdu teir ikki kallað partarnir saman aftur til fundar, men Ingeborg vinther væntaði at

hoyra frá teimum hvørja løtu.

Trupul uppgáva
Men sjálv hon ivast ikki í, at semingsmenninir fáa

eina trupla uppgávu.

– Vit standa so mikið langt frá hvørjum øðrum, at tað verður uttan iva trupult hjá semingsmonnunum at fáa eina semju snikkaða til, sum báðir partar kunnu góðtaka, sigur Ingeborg Vinther.

Hon sigur, at Føroya Arbeiðarafelag hevur kravt eina lønarhækking upp á 20%.

Tað heldur hon er ikki órimiligt, tá ið hugsað verður um, at kanningar visa, at keypiorkan er fallin 10% hesi bæði seinastu árin, so nógv er alt dyrkað.

– Samstundis hava vit gjørt púra greitt frá fyrsta degi, at fáa vit ikki eina fittliga lønarhækking hesuferð, verður ikki talan um at gera meiri enn ein eittárs-sáttmála.

Annars hevur talan verið um tvey ára sáttmálar nú heilt leingi.

Samstundis hevur Føroya Arbeiðarafelag eisini kravt, at verkafólk hereftir skulu lønast eftir starvsaldri.

– Tað er heilt órimiligt, at eitt fólk, sum hevur drúgvar royndir, t.d. á einum flakavirki, ikki skal fáa meiri í

løn enn eitt fólk, sum kemur beint inn av gøtuni og ikki er inni í arbeiðnum.

Ingeborg Vinther sigur, at harafturat hevur felagið kravt at hon verður settur á ymisk mál í sáttmálanum, sum hava ligið á láni í mong ár.

– Arbeiðsgevarin hevur púra afturvíst okkara krøvum og tað eru fleiri av okkara krøvum, sum vit ikki so frægt sum hava viðgjørt nakað serligt. Tí vænti eg, at uppgávan hjá semingsmonnunum verður ómetaliga trupul hesuferð.

Men í øllum førum kann sigast, at Føroya Arbeiðarafelag hevur sett sær fyrri at fáa munandi batar í sáttmálanum.

– Vit eru nú í 2001 og tað kann ikki blíva við, at tey lægstlöntu, sum arbeida í framleiðsluni, ferð eftir ferð skulu vera við sviðsoð afturimóti teimum alment löntu, sigur Ingeborg Vinther.

Fara at tosa við partarnar

SÁTTMÁLATRÆTA
Aki Bertholdsen

Semingsmenninir, John Rajani og Súi Schwartz Jacobsen fara nú at seta seg inn í, hva Føroya Arbeiðarafelag og Føroya Ar-

beiðsgevarafelag, eru ósamd um.

Týsnáttina vóru teir kallaðir upp í samráðingarnar imillum teir báðar partarnar, tí sjálvir mettu teir seg ikki, at teir komu longur.

John Rajani sigur, at tað

fyrsta, teir hava gjørt, er at útseta eitt møgult verkfall í eina viku.

– Siðani fara vit at halda fund við partarnar hvør sær. Tá ið vit soleiðis hava sett okkum inn í, hvat ósemjan snýr seg um, fara

vit at fyrireika semingina. Tá verða partarnir kallaðir saman til fundar at vita, um ikki eitt úrslit kann spyrjast burturúr.

Enn er óvist nær sandoyingar fáa Teistan

Enn gongur ongan veg við samráðingunum um lønina hjá yvirmonnunum hjá teimum, sum skulu sigla við nýggju sandoyarferjuni

SÁTTMÁLATRÆTA
Aki Bertholdsen

Enn er púra óvist, nær sandoyingar fáa gleði av teirri nýggju sandoyarferjunum. Samráðingar hava nú eina tíð verið ímillum Figgjarmálastýrið og Skipara- og Navigatørfelagið og imillum Figgjarmálastýrið og Maskinmeistarafelagið um viðurskiptini hjá yvirmonnunum, sum skulu sigla við nýggja skipinum. Men tær samráðingarnar

ganga ikki væl. Tvørturímóti er enn onki komið burturúr samráðingunum við navigatørarnar, sigur Ellintur Abrahamsen, formaður í Skipara- og Navigatørfelagnum. Tiskil er enn púra óvist, nær Sandoyarferjan verður sett í sigling.

Formaðurin í Skipara- og Navigatørfelagnum, sigur, at tá ið saman um kemur, eru tað spurningurin um krónur og oyru, sum skilja partarnar.

–Tað er bara tíðin, sum fer at visa, nær málið verður loyst.

Ellintur Abrahamsen sigur, at samráðingar vóru mánadagin, men at tað kom púra onki burturúr.

– Vit hava samráðst fyr, men vrakaðu uppskotið, sum varð lagt fram. Á fundinum mánadagin varð

uppskotið eitt sindur broytt á onkrum økjum, men á øðrum økjum varð tað blivið verri.

– Men høvuðsorsøkin til, at vit vrakaðu tað fyrra uppskotið, var ikki broytt í uppskotinum, sum varð lagt fram mánadagin og tí var ongin ivingur um at vit skuldu vraka uppskotið, sigur Ellintur Abrahamsen.

Annars hevur ljóðað, at semja hevur verið um, at Teistin skal setast í sama bólk sum Dúgvan. Men tað skilst á Ellinti Abrahamsen, at hetta er ikki heilt rætt.

– Við Dúgvuni er bara ein stýrimaður, men eftir manningarskjalinum fyrri Teistan, skulu tveir stýrimenn vera við honum. Tí verður neyðugt at finna ein ella annan millumbólk til Teistan og at semjast um,

hvussu sáttmálin skal snikkast til, so at pláss verður fyrri tveimum stýrimonnum.

– Hetta er ein av høvuðs-ósemjunum ímillum Figgjarmálastýrið og Skipara- og Navigatørfelagið.

Í løtuni er skiparin á Dúgvuni löntur í bólk átta og stýrimaðurin í bólk seks.

– Men nú tveir stýrimenn skulu vera við Teistanum, hava vit kravt, at skiparin verður löntur í bólk nýggju, yvirstýrimaðurin í bólk átta og hion stýrimaðurin í bólk seks, sigur Ellintur Abrahamsen.

Franskur trolari við bryggju:

Gamal men knáur

Fransmenn eru fegnir um at hava eina lítla kvotu av svartkjafti í føroyskum sjógvi, og tí royna franskir trolarar her um leiðir nú í bestu svartkjaftatíð. Sosialurin var ein túr umborð á einum av hesum fronsku trolarunum

FRANSKUR TROLARI
Stefan í Skorini



Yves Duteil vónar, at reiðartíð fer at lata nýtt skip byggja fyrri tann gamla trolaran innanfyri tey næstu trý árin

Mynd: Jens Kr. Vang

fyrri at fáa sum mest burturúr svartkjaftafiskskapinum. Tað eru nú fyra ár siðani, at teir siðstu ferð vóru í havn í Føroyum.

Gamalt skip

Tað skilst á øllum brøgdum, at hesin trolarin ikki júst er flaggskipið hjá franska reiðarinum Coma-pêche. Vit fáa ein faldara frá einum av teimum mongu yvirmonnunum, vit tosaðu við, sum lýsir virksemið hjá reiðarinum. Av teimum trimum trolarunum er eitt nýtt og stásiligt skip, meðan Josph Roty II er 28

ára gamal og illa tærdur. Reiðarið hevur triggjar trolarar, og eini 26 smærri bátar, ið royna eftir stórum rækjum útfyri eysturstrondini í Suðuramerika.

Tað sæst týðiliga, at hesin trolarin ikki er serliga nútímansgjørdur. Tólini á brúnni eru gamaldags og slitin. Onkur telda er tó at siggja millum tey gomlu tólini.

Meðan vit tosa við yvirmenninar nevna teir javnan Næraberg og samanbera við hann. Næraberg er tann stóra fyrimyndin, sum teir meta høgt, skilst á málinum.

– Vit vóna allir, at um eini trý-fyra ár hava vit eitt nýtt skip, sum skal avloysa hetta gamla og útslitna skipið, sigur Yves Duteil, ið er 1. stýrimaður, men hann leggur afturat, at tað kanska ikki verður so skjótt kortini.

Yvirmenninir eru ikki heilt væl nøgdir við fiskiskapin undir Føroyum higartil. Slagið hevur verið ov smátt, sigur ein teirra.

Teir hava eini 600 tons umborð í lötuni, og trolarin tekur 800 tons. Kvotan hjá fronskum skipum í føroyskum sjógvi er 3000 tons tilsamans um árið, og har er umleið helmingurin eftir. Teir vóna sjálvsagt, at teir eru einsamallir í føroyskum sjógvi, men teir vita ikki rættliga, um nakar annar franskur trolari er her um leiðir.

Eins og føroyskir fiskimenn gremur Yves seg um, at russarar eru heldur naskir, tá teir royna eftir

svartkjafti undir Føroyum.

Joseph Roty II kann í mesta lagi framleiða 20 tons av surimi um dagin, men framleiðslan liggur sum oftast um tey fimtan tonsini. Næraberg kann í mesta lagi framleiða 50 tons av surimi um dagin.

Umborð á franska trolaranum skulu teir hava 250 tons av vatni um dagin fyrri at halda tørn í framleiðsluni.

Tá teir eru lidnir við sína kvotu undir Føroyum verður leiðin lögð til Mauritius. Hetta verður væntandi um 12. mai, sigur Yves.

Góður hýrur

Sum vit ferðast runt í skipinum koma vit niður til kahýttirnar hjá manningini. Har er meira liv í monnum. Fleiri standa og práta uttanfyri og láturin rungar eftir í, tá ein hevur sagt hinum eina stuttliga søgu. Vit skilja ikki rættliga, hvat

teir siga, men fransmenninir skjóta eftir portugisaranum, sum svara aftur, og teir flenna saman. Eisini er harður tónleikur at hoyra. Tónleikurin hjá Guns N' Roses ljómar í roykinum at sknitnum klæðum og fiski.

Dagin eftir sum vit hava verið umborð, skal skipið aftur til fiskiskap. Hetta

stendur skrivað við stórum stavum kring alt skipið. Á dúrkinum í fleiri støðum er skrivað við kriti, nær skipið fer avstað aftur. Soleiðis kunnu allir menn vita, nær teir skulu fara av Café Natúr og umborð aftur.

At skriva á dúrkið er ein vanligur háttur at geva boð til allar mans umborð.

59 mans eru við skipinum. Á Nærabergi eru eisini fleiri konufólk, men so er ikki her umborð. Umleið helmingurin eru fransmenn, meðan hin helmingurin er portugisari. Allir yvirmenninir eru úr Frankaríki, meðan portugisarnir eru lægri á stiganum. Ein russari rekst eisini umborð. Hann tekur sær av teimum sjeý Baader maskinunum, sum eru í tí trongu verksmiðjuni.

Manningin býr ikki serliga væl. Tá er stórir munur á umstøðunum á Nærabergi. Kahýttirnar eru litlar og trongar. Messan er heldur ikki innbjóðandi, tá vit verða vistir runt á skipinum. Á Joseph Roty II er ein fin messa fyrri yvirmenninar og ein minni fin til manningina.

Tá føroyska tollvaldið kemur umborð verða vit neyðdir at sleppa okkum avstað aftur, tí yvirmenninir hava úr at gera við at gera tollarunum til vildar.

Bæði portugisar og fransmenn eru við umborð, og hýrurin tóktist at vera góður millum manningina

Mynd: Jens Kr. Vang